

يجلس بين أدباء العالم ليختار أديب عام ١٩٨٠ ويرفع علم مصر في أفق جديد من آفاق الفكر العالمي :

وبين مئات الكتب الموضوعة في مكتبه أرى أعماله المترجمة ، ولا تساعدني خبرتي باللغات التي ترجمت إليها أعمال « د . يوسف إدريس » فيقول لي :
- هذه أعمال كاملة لي ترجمت إلى اللغات الإنجليزية والفرنسية والروسية والأسبانية والبولندية والرومانية .

أما أعالي ضمن مجموعات مترجمة فهي عديدة وكثيرة ، بعضها سمعت عنه ولم أحصل على نسخ منه .

.. ويرن جرس التليفون ويرفع « يوسف إدريس » الساعة وبنفس النبرات الهادئة الوديعه ، وبالكلمات المهذبة جدا والمختصرة جدًا . يمضي حديثه . ولا ترتفع نبراته إلا إذا انطلق ضاحكاً .. فتحس أنه يضحك من قلبه .

ويمسح « يوسف إدريس » على شعره الفضي : برغم أعوامه الاثنين والخمسين فقط وهو يقول لي .وبنفس الهدوء :

- التغيير .. كل حياتنا محتاجة لتغيير .. وجدانا محتاج إلى تغيير . يجب أن نبدأ من أمراضنا المتوارثة والمزمنة لننتقل ونلحق بالركب .. إن ما نحن عليه الآن من لا مبالاة . عيب وحرام .